

2022-2023 非華語學生支援組 周年報告

(一) 呼應學校關注事項工作計劃

關注事項：1. 發展 E-Learning，透過不同電子媒體，促使電子學習成為學生的自主學習。

2. 透過多元化的體驗式學習，使學生建立正向價值觀。

本年度目標	關注事項	發展策略	成功準則	成效	建議
<p>1. 優化小一至小四智班課程，並結合電子學習，以提升非華語學生學習中文的動機和能力</p>	<p>1</p>	<p>1.1 通過不同的電子平台，設計適合的電子學習課堂內容，從而提升非華語學生學習中文的動機及自主學習能力</p> <p>1.2 以小步子教學方式，運用不同的電子平台進行教學活動，收集並檢視學生課堂數據，提升學生學習中文的興趣和能力</p> <p>1.3 參與教育局到校支援計劃，核心小組與教育局課程發展主任定期進行共同備課，以提升非華語學生識字量、閱讀理解能力及寫作能力為重</p>	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 安排老師在上下學期的單元教學設計內各加入一個電子學習教節 ➤ 大約 70% 的非華語學生認為電子學習能提升學習中文的興趣 ➤ 透過老師觀察及透過電子工具，收集並檢視學生的學習數據，了解學生的學習情況，從中檢視非華語學生的讀寫聽說能力 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 教師與教育局課程發展主任定期進行共同備課，設計適合的電子學習課堂內容(如 Nearpod、Quizziz, Wordwall 等)用作課前、課後或延伸活動。 ➤ 教師們都同意透過不同的電子平台進行電子學習活動有助教師收集並檢視學生課堂數據，從而評估學生的學習進度。 ➤ 學生積極投入電子教學課堂，反應良好。 ➤ 多於 70% 的非華語學生認為電子學習能提升學習中文的興趣 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 繼續鼓勵教師於課堂上廣泛地使用不同的電子學習平台，提升非華語學生學習中文的動機及自主學習能力，並從中收集數據，優化教學。

		點，制訂相應的教學策略。			
2. 購買學習中文工具，讓學生於課堂掌握使用有關工具的學習方法，並舉辦非華語家長工作坊等，讓家長掌握電子學習，促進學生在家中自學	1	<p>2.1 運用撥款，購買學習中文的工具如點讀筆，以供非華語學生在課堂、延展課程及家中自學之用，提升其閱讀的興趣和能力</p> <p>2.2 舉辦非華語學習中文工作坊，介紹網上學習中文的工具，讓非華語家長幫助非華語學生在家中可自學</p>	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 約 70%學生能掌握運用自學工具學習中文 ➤ 約 70%學生在家中也能運用軟件自學中文 ➤ 透過工作坊，約 70%之家長能掌握網上學習之資訊 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 教育局免費向學校派發了兩套圖書點讀筆教學工具(第一階段)。學生利用點讀筆點一下書本的內容，便會發出該頁句子讀音，有助學生閱讀圖書及培養閱讀興趣。唯點讀筆只能按頁發出該頁句子讀音，並不是以點讀筆點按的位置發聲，或以分句發聲，學生較難掌握。 ➤ 因非華語家長難於平日抽空出席校內工作坊，未有舉辦非華語家長學習中文工作坊，但老師已於課堂上授學生不同學習平台的使用方法。 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 因本校的非華語家長都需要工作，較難在平日上學時間抽空參與工作坊，建議把已放在校網內學習中文的網站工具，製作成教學影片(如先教授他們使用中文科常用的網上階梯閱讀空間)，讓他們能隨時掌握工具的使用教學，促進學生在家中自學。
3. 小一、小二課程內加入學生體驗活動，提升學生學習中文興趣及能力	2	<p>3.1 安排小一、小二智班學生進行外出體驗式的寫作活動，讓學生從經歷中實踐，提升學生對中文寫作之興趣和興趣。</p>	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 在小一、小二上、下學期單元教學設計內分別加入一個體驗活動寫作課 ➤ 大約 70%的非華語學生認為進行體 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 上學期仍受疫情限制措施影響，未能安排外出體驗課。 ➤ 下學期雖未有進行與中文相關的外出聯課活動，但老師在寫作教學上安排學生透過體驗活動進行寫作課。小一學生在課堂上開設屬於自己 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 建議下學年繼續透過於小一至小二課程內進行體驗式的寫作活動，並新增小三至小四的體驗式活動，在課程內安排(外出或校內體驗式活動，提升學生對中文寫作之興趣和興趣。

			<p>驗式寫作學習能提升學習動機及語文能力</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ 非華語學生的讀、寫、聽、說能力有所提升 	<p>的商店，學生透過扮演買賣過程，寫作句子。小二學生在課堂上把自己喜愛的玩具帶回學校，向同學介紹自己最喜愛玩具的外形特徵和說出假日與玩具做的兩件事。</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ 多於70%非華語學生喜歡體驗式活動，也認為進行體驗式寫作學習能提升學習動機及語文能力。 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 建議下學年小一智班的校內體驗活動可包括遊覽校園，從中寫作三素句式或四素句，而小二智班的校內體驗活動可安排學生於新年時向同學、老師或校長說出祝賀說話，並從中寫作新年賀卡。
4. 優化非華語學生課後中文延展學習課程的學習內容，安排體驗活動，讓非華語學生增進對中華文化的認識，提高其學習中文的興趣和語文能力	2	4.1 優化以中國傳統節日、中國文化為單元主題的非華語學生課後中文延展學習課程，安排每學期最少一次的體驗活動，讓非華語學生從中認識中華文化，提升他們學習中文的興趣和語文能力。	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 每個組別於上、下學期的主題教學中分別加入最少一個多元化的體驗活動 ➤ 大約70%的非華語學生認為課後中文延展學習課程能加深了解中華文化，並喜愛參與多元化體驗活動 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 下學期的非華語學生課後中文延展學習課程恢復面授課堂，大部分學生都能掌握各級所教授的中國節日及文化。老師亦能透過安排不同的體驗活動認識中國節日，他們也十分投入參與課堂活動。 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 建議下學年繼續安排體驗活動，讓非華語學生增進對中華文化的認識，提高其學習中文的興趣和語文能力。

(二)本組周年工作計劃

本年度目標	發展策略	施行時間	成效	建議
1. 優化小一至小四非華語課程的框架及單元設計	1.1 修訂適合小一至小四的非華語課程 1.2 參與教育局到校支援計劃，與教育局高級課程發展主任定期進行共同備課(隔週星期五進行) 1.3 依照教育局第二語言學習架構要求，檢視及優化小一至小四非華語課程框架及單元設計	全學年	<ul style="list-style-type: none">➤ 非華語核心小組每月進行共同備課，優化小一至小四非華語中文寫作課程，讓課程內容更緊貼非華語學生需要，使智班學生學習得更有效。➤ 根據教師觀察，智班的學生均喜愛上中文抽離課程，認為中文抽離課程能幫助他們從小步子中學習中文，而且智班老師能協助解決他們學習中文的困難。➤ 約 85%學生均表示願意來年度繼續參與中文抽離課程。在成績上，非華語學生經抽離評考後，72%的學生的期考成績能	<ul style="list-style-type: none">➤ 來年雖未能參與教育局到校支援計劃，但非華語核心小組會繼續定期進行共同備課會議，檢視及優化小一至小四非華語課程框架及單元設計

<p>2. 舉辦非華語學生早上中文識字班，優化非華語學生識字活動，提升非華語學生學習中文之興趣和中文能力</p>	<p>2.1 優化小一、小二非華語早上中文識字班的學習內容，設計合適的中文識字活動，增強非華語學生的識字量及提升閱讀中文書的興趣</p> <p>2.2 下學期培訓家長義工運用不同的策略教學，協助進行課前識字活動及增強非華語學生對閱讀的興趣</p>	<p>全學年 下學期</p>	<p>達至合格水平。</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ 下學期招募家長義工，安排1名家長負責教授2-3名學生中文。這種小組形式的教學，能幫助學生提升識字量 ➤ 約70%參與的P1學生表示來年願意繼續參與早上中文識字班。 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 建議來年度可繼續安排家長義工到校協助進行課前識字班，安排1名家長負責教授2-3名學生中文，幫助學生提升識字量。 ➤ 建議來年度繼續培訓家長運用不同的閱讀策略教學，增強學生對閱讀的興趣
<p>3. 舉辦非華語學生暑期銜接課程，優化及發展活動內容，以提升小一至小六非華語學生的語文能力</p>	<p>3.1 舉辦暑期銜接課程，提升非華語學生學習中文的興趣</p> <p>3.2 與機構合作，設計合適之暑期班課程，藉以提升非華語學生在聽說讀寫各方面的能力</p> <p>3.3 協助學生提早適應小一的中文課程，並為升讀小二至小六的非華語學生作好銜接</p>	<p>2023年 暑假</p>	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 非華語學生暑期中文銜接班按年級共分成四班，四班合共有39人，整體有約85%的出席率，出席情況滿意。 ➤ 校內負責老師已與機構負責人緊密溝通，本年度暑期銜接課程的內容貼合本校課程。參與課程的非華語學生能在暑假時鞏固上一個學期所學及認識更多語文知識，為 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 建議來年度繼續舉辦暑期銜接課程，提升非華語學生學習中文的興趣。 ➤ 建議來年度繼續舉辦外出活動，讓學生體驗香港文化和歷史。 ➤ 暑期銜接課程受教育局資助而舉辦，課程有指定的學習時數，故未能按家長的意見縮短課程的上課日子和時間。

開學作好銜接。整體上，85%的同學同意課程能幫助他們學習語文及提升他們的語文能力。家長也一致認為課程能協助學生提升整體中文能力。其中95%的家長認為課程能提升學生的認讀和書寫能力，90%的家長認為課程能提升學生的閱讀能力。

- ▶ 本年度安排了升小二至升小六的非華語學生參觀香港歷史博物館，讓學生在課堂外認識國家及香港的歷史。學生反映熱烈，家長亦滿意本年度舉辦的戶外學習活動日，認為能讓學生可以在暑假期間外出學習，增廣見聞。

			<ul style="list-style-type: none"> 約 85%家長認為課程時間安排合適，唯部份家長反映課時稍長，他們建議縮短上課日子和時間。 	
4. 舉辦文藝活動，讓非華語學生和家長認識中華文化，建構共融校園	<p>4.1 透過舉辦文藝活動或中華文化日，加深非華語學生對中華文化的認識</p> <p>4.2 透過舉辦中華文化工作坊，增加非華語學生及其家長對中國節日的認識，建構融和校園。</p>	下學期	<ul style="list-style-type: none"> 本年度舉行了中華文化日，加深非華語學生對中華文化的認識，建構融和校園。 試後安排了中華文藝工作坊，小一及小二學生透過以黏土製作十二生肖，認識了十二生肖的故事及所代表的意義。小三及小四學生透過以黏土製作中國點心，認識了中國點心的歷史。小五及小六學生透過編織籃子及花瓶，認識了中國傳統的編織技術，中華文藝工作坊有效提升了學生對中華文化的認識，促進融和。 	<ul style="list-style-type: none"> 建議來年度繼續舉辦中華文化日，讓學生透過攤位活動、話劇等，認識和體驗中國文化。 建議來年繼續安排中華文藝工作坊，增加了非華語學生及其家長對中國節日的認識，建構融和校園。

<p>5. 透過課堂內及課堂外的支援，協助非華語學生學習數學及常識，提升他們學習數學及常識的信心</p>	<p>5.1 為非華語學生提供數學科及常識科中英字詞對譯表，協助非華語學生學習數學及常識，常識科科任會把中英字詞對譯表卡貼於課室當眼處</p> <p>5.2 數學科科任於課堂上以英文輔助解釋艱深數學概念，協助非華語學生學習數學</p> <p>5.3 建議學生購買有關數學課本的英文譯本，協助家長在家中進行數學指導</p> <p>5.4 常識科的支援(非華語家長頁面及短片簡介)將設於學校網頁非華語頁面</p> <p>5.5 建議學生運用書商提供的英文版電子學習平台(常識及數學科)，進行課外延伸學習的工具</p>	<p>全學年</p>	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 能為非華語學生提供數學及常識科中英詞彙對照表，讓學生更能理解數學及常識科學習內容。 ➤ 學生能在課堂上得到數學老師之支援(簡單數學術語的講解)，讓學習更為順利。 ➤ 學生透過網上英文版電子書重溫常識書之內容，並透過購買英文版數學書進行自學，對學習內容有一定程度之理解。 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 來年繼續有關支援措施
<p>6. 開辦非華語學生課後中文功課輔導班，協助非華語學生解決做中文功課上之困難</p>	<p>6.1 為非華語學生提供免費的中文功課輔導，解決他們在做功課時遇到的困難</p>	<p>全學年</p>	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 上學期為網上授課，其成效不太理想，下學期改為面授課堂後，出席率理想，學生都能在導師的指導下完成功課，並於餘下時間溫習默書和評估。 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 來年繼續有關支援措施

7. 舉辦非華語家長會、講座、工作坊等，加強家校合作及溝通	7.1 舉辦非華語家長會，讓非華語家長瞭解本校支援非華語學生學習之措施及本校的發展方向 7.2 舉辦非華語小五小六升中講座，讓非華語家長瞭解非華語學生升中資訊	全學年	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 本年度將於 2023 年 7 月 15 日舉行了小一非華語家長會，讓非華語家長瞭解本校支援非華語學童之措施，及本校發展方向。 ➤ 學校亦安排非華語升中講座，讓非華語家長瞭解非華語學生升中資訊。唯部分家長因上班未能席講座。 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 繼續舉行小一家長會，讓非華語家長進一步了解本校支援非華語學生的措施，亦能讓家長初步了解非華語學生的升學前景。 ➤ 繼續舉行升中講座，資訊讓非華語家長瞭解非華語學生升中資訊
-------------------------------	--	-----	---	--

(三)財政預算

編號	項目	申請金額	實際支出	結餘
1.	聘請教師(合約教師兩名)	\$ 802,431	814,770.00	-12,339.00
2.	聘請教學助理(教學助理兩名)	\$ 412,751	412,750.80	0.20
3.	僱用專業服務舉辦課後中文學習班	\$ 155,280	124,700.00	30,580.00
4.	教學資源	\$ 20,000	0.00	20,000.00
5.	僱用翻譯服務	\$ 10,000	3,912.00	6,088.00
6.	僱用專業服務舉辦共融活動	\$ 100,000	99,651.50	348.50
7.	由學校籌辦與建構共融校園的活動	\$ 10,000	0.00	10,000.00
	總額:	\$ 1,510,462	1,455,784.30	54,677.70

(四)成就、反思及建議

本年度上學期受半日上課及防疫措施影響，半日面授課堂時數較全日制面授課堂時數的少，課後活動的上課模式都是以網上授課為主，對於非華語學生學習中文來是一個挑戰，加上有不少外出體驗活動因防疫措施限制未能按原定計劃進行。幸好，下學期恢復全日制面授課堂，不少活動都能從網上授課改為面授課堂。面授課堂的時數較長，教師有更多的時間協助學生學習中文，從而提升教學效能。

非華語學生在課後的中文延展學習課程中，能透過體驗式活動學習中國文化，增加他們對中華文化的認識。另外，非華語學生在課後的中文功課輔導班中，亦能透過校外導師的協助，完成中文功課，解決他們在做功課時遇到的困難。此外，舉辦非華語學生暑期中文銜接課程能讓非華語學生在暑假時鞏固上一個學期所學及認識更多語文知識，為開學作好銜接。是次非華語學生暑期中文銜接課程更安排學生參觀香港歷史博物館，進行戶外學習日。學生表現積極踴躍，主動提問問題，是次外出活動能加深學生對香港的文化和歷史認識，培養對居住地的歸屬感。

本年度小組老師持續地優化小一至小四課程、課後中文延展學習課程，有助非華語學生有效地學習中文。舉辦中華文化日及中華文藝工作坊均有效加深非華語學生及其家長對中國文化的認識，幫助他們融入社會。學校的老師也與非華語家長保持溝通，以家校合作模式協助非華語學生學習中文，讓非華語家長明白學習中文的重要性。

來年度，本組會持續舉辦多元化的活動，增加非華語學生及其家長對中國文化的認識，建構融和校園。同時，學校的老師也會繼續與非華語家長保持溝通，讓非華語家長明白學習中文的重要性，提升非華語學生對學習中文及其他科目的信心。

(五)科組成員名單：

組長：溫嘉敏老師

組員：余慧珍主任、周芷慧老師、林曉青老師、馮素湄老師、謝曉霽老師、教學助理翁玉葉老師、教學助理冼芝廷老師

2023 年非華語學生暑假銜接課程 檢討報告

學校名稱：聖公會偉倫小學

負責老師名稱：周芷慧老師

本校在 2023 年暑假期間獲教育局提供津貼，為非華語學生舉辦暑假銜接課程(下稱「該課程」)。該課程已在 2023 年 8 月完成。本校亦已檢視該課程對改善非華語學生學習中文的成效。詳情如下：

(一) 實施詳情

上課日期	2023 年 7 月 17 日至 8 月 23 日
時間	上午九時至下午三時，共六十小時。
上課地點	本校課室
承辦/協辦機構(如適用)	創思教育管理有限公司

(二) 參加及出席人數

非華語學生			非華語學生的家長 (只適用於有安排家長參與的學校)		
參加人數	出席人數	出席率	參加人數	出席人數	出席率
39	37	94.8%			

(三) 課程內容摘要

升小一組主題重點：

學習範疇	學習目標
閱讀範疇	<ul style="list-style-type: none">●能透過對學校環境的認識與觀察學習詞語●能辨認標誌和明白簡單指示,如在學校(課室名稱、通告、規則和規例)●能認讀學習和生活上的常用字詞及明白小一常用字詞的意思●能理解簡短句的意思
說話範疇	<ul style="list-style-type: none">●自我介紹●能大致說出與個人、家庭、學校生活相關的詞語●能大致說出與個人、家庭、學校生活相關的簡短語句
寫作範疇	<ul style="list-style-type: none">●掌握筆順概念●字形結構、部首●大致能書寫與生活相關的常用字
聆聽範疇	<ul style="list-style-type: none">●能理解課堂內容及指令

升小二組單元學習重點：

學習範疇	學習目標
閱讀範疇	<ul style="list-style-type: none"> ● 認識句子結構 ● 能理解短小段落的大意
說話範疇	<ul style="list-style-type: none"> ● 加強日常生活交談能力 ● 簡單複述故事 ● 加強說話意思的完整性, 例如看圖說句子
寫作範疇	<ul style="list-style-type: none"> ● 大致能書寫與生活相關的常用字 ● 加強認識常用中文字的筆畫、筆順及間架結構 ● 能根據圖片內容書寫句子
聆聽範疇	<ul style="list-style-type: none"> ● 能理解錄音內容

升小三、小四組單元學習重點：

學習範疇	學習目標
閱讀範疇	<ul style="list-style-type: none"> ● 能認讀學習和生活上的常用字詞 ● 能理解簡短句子的意思 ● 能理解短小段落的大意 ● 能理解閱讀材料的內容大意 ● 認識口語和書面語的分別；
說話範疇	<ul style="list-style-type: none"> ● 能就熟悉的主題，簡單描述熟悉的事物；簡單說出自己的感受或想法 ● 看圖說話（校園生活）
寫作範疇	<ul style="list-style-type: none"> ● 能擴張句子 ● 能認識及準確地運用不同的時間名詞及時間標示語 ● 能將事情順序表達，運用恰當的连接詞 ● 能認識記敘事情的四要素(時間、地點、人物、事情) ● 大致能運用提供的字詞寫簡短句子（如填句、續句或看圖寫句） ● 能就熟悉的事物寫句子，內容完整
聆聽範疇	<ul style="list-style-type: none"> ● 能專心聆聽理解話語的內容

升小五、小六組單元學習重點：

學習範疇	學習目標
閱讀範疇	<ul style="list-style-type: none">●能理解閱讀材料的內容大意、文章深層意思●認識說明文體特色●認識議論文體特色
說話範疇	<ul style="list-style-type: none">●加強說話的邏輯性,例如能有理由地支持或反對別人的說法●加強演講技巧●能就題目發表個人想法
寫作範疇	<ul style="list-style-type: none">●能運用多感官描寫●能就熟悉的事物寫句子,內容完整●能認識實用文格式
聆聽範疇	<ul style="list-style-type: none">●能專心聆聽理解話語的內容●感受話語所表達的感情

(四) 課程對改善非華語學生學習中文的成效評估方法(例如觀察、問卷等)及評估結果

本課程能有效地透過多元化活動,如:唱遊、繪本、電子學習、戶外活動等等引起學生學習中文的動機,吸引學生連續性地參與中文課程,增強語境。從教師觀察所得,學生積極參與課堂活動,並認真完成課程中的練習。

是次非華語暑期銜接課程能有助小一生順利融入本校及社區,加強他們在實際課堂環境用中文學習的經驗,並引起學生對中國文化的興趣。另外,升小二至小六的非華語學生的詞彙量和口語表達能力均有所提升,亦能鞏固既有的學習知識。本年度亦安排學生參觀香港歷史博物館,進行戶外學習日。學生表現積極踴躍,主動提問問題。活動能加深學生對香港的文化和歷史認識,培養對居住地的歸屬感。總括而言,非華語暑期中文班學生出席率達 85%,反映課程內容能吸引學生參與,有效幫助學生學習中文。學生非常投入於學習活動中,學習氣氛良好。

根據學生問卷調查,約 90%的學生認為課程內容能學習更多語文知識,並同意此課程能提升其中文能力。85%的學生贊成課堂內容有趣,93%的學生表示來年會繼續參與此課程。超過 90%的學生表示喜歡於非華語學生暑期銜接課程中學習中文、喜歡校園的生活及能夠和同學融洽相處。另外,學生的閱讀理解和寫作能力較弱,而且集中力較低,所以有時候未能完成課堂練習,導師需要設計較多的活動來提升學生學習動機。

根據家長問卷調查,約 85%的家長滿意是次課程的安排,90%的家長認為課程能提升其子女的中文能力。而大多數家長亦表示同意來年會繼續讓子女參與此課程。

(五) 課程需檢討的地方

本課程課時共為 60 小時,本校安排十天課程,每天上課時間為 6 小時,課時稍長。由於課時過長,學生的專注度大幅下降,未能專心上課,因此學習效能未能達到最好,建議應調節課時。儘管已為學生安排多元化的學習活動,但學生始終未能長時間集中上課,來年會跟相關協作的機構討論課程內容。此外,由於各級報名參加暑期班的學生人數不多,所以本校只開辦四班,兩級合併為一班,但兩級課程內容不一,而且學生差異較大,故導師需要多花時間照顧學習差異。建議來年課程需再作檢討,設計一個適合兩級學生學習的課程。

(六) 就課程由 2023 年暑假起擴展至包括升讀小五及小六的非華語學生的整體評估

本校認為課程擴展至包括升讀小五及小六的非華語學生是十分合適，這計劃能有效地幫助小五及小六的非華語學生鞏固現有的中文基礎及為銜接下學年作好準備。